Abbozz tal-24 ta’ Frar 2026

ATT

ta’ ……

li jemenda l-Att dwar il-protezzjoni tas-saħħa kontra l-konsegwenzi tal-konsum tat-tabakk u tal-prodotti tat-tabakk[1)]

Artikolu 1. L-Att tad-9 ta’ Novembru 1995 dwar il-protezzjoni tas-saħħa kontra l-konsegwenzi tal-konsum tat-tabakk u tal-prodotti tat-tabakk (Il-Ġurnal tal-Liġijiet [Dziennik Ustaw] tal-2024, il-punt 1162; u tal-2025, il-punti 427 u 799), huwa b’dan emendat kif ġej:

1) Fl-Artikolu 2, is-subparagrafu 20b li ġej jiżdied wara s-subparagrafu 20a:

2) ’’20b) sigarett elettroniku li jintrema wara l-użu – sigarett elettroniku li mhuwiex sigarett elettroniku li jista’ jimtela mill-ġdid permezz ta’ kontenitur ta’ rikarika jew tank, jew li jista’ jiġi ċċarġjat mill-ġdid b’skratać li jintużaw darba biss;’’;

fl-Artikolu 3a(2):

a) l-introduzzjoni għall-enumerazzjoni hija sostitwita b’dan li ġej:

‘‘Fejn ma jkunx possibbli li ssir in-notifika fl-indirizz għan-notifika elettronika skont it-tifsira tal-Artikolu 2(1) tal-Att tat-18 ta’ Novembru 2020 dwar in-notifika elettronika (Il-Ġurnal tal-Liġijiet tal-2026, il-punt 3) lill-manifattur jew lill-importatur:”,

b) is-subparagrafu 2 għandu jaqra kif ġej:

‘‘2) l-avviżi msemmija fil-paragrafu 5 u fl-Artikolu 7d(3) u (4), l-Artikolu 8aa(6) u (8), l-Artikolu 8ab(5), l-Artikolu 10(7)(1) u (8), l-Artikolu 11b(7) u (9), l-Artikolu 11e(5), l-Artikolu 11f(1d)(1) u (1e), u l-Artikolu 11ha(6)’;

3) il-paragrafu 3 li ġej jiżdied fl-Artikolu 7:

‘‘3. It-tqegħid fis-suq ta’ sigaretti elettroniċi li jintremew wara l-użu għandu jkun ipprojbit.’’;

4) wara l-Artikolu 7a, jiżdied l-Artikolu 7aa li ġej:

’’Artikolu 7aa. 1. It-tqegħid fis-suq ta’ prodotti li fihom in-nikotina li mhumiex prodotti tat-tabakk jew prodotti relatati għandu jkun ipprojbit.

2. Id-dispożizzjonijiet tal-paragrafu 1 ma għandhomx japplikaw għal:

---

1)Dan l-Att ġie nnotifikat lill-Kummissjoni Ewropea fi … bin-numru …, f’konformità mal-§ 4 tar-Regolament tal-Kabinett tat-23 ta’ Diċembru 2002 dwar il-mod kif tiffunzjona s-sistema nazzjonali ta’ notifika ta’ standards u atti legali (Ġurnal tal-Liġijiet, punt 2039; u tal-2004, punt 597), li jimplimenta d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva (UE) 2015/1535 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta’ Settembru 2015 li tistabbilixxi proċedura għall-għoti ta’ informazzjoni fil-qasam tal-istandards u r-regolamenti tekniċi u tar-regoli dwar is-servizzi tas-soċjetà tal-informazzjoni (armonizzazzjoni) (ĠU L 241, 17.9.2015, p. 1).

1) prodotti mediċinali awtorizzati biex jitqiegħdu fis-suq skont l-Att tas-6 ta' Settembru 2001 – Liġi Farmaċewtika (Il-Ġurnal tal-Liġijiet tal-2025, il-punti 750, 905, 924, 1416, 1537 u 1795);

2) apparati mediċi skont it-tifsira tal-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) 2017/745 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2017 dwar apparati mediċi, li jemenda d-Direttiva 2001/83/KE, ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 u r-Regolament (KE) Nru 1223/2009 u li jħassar id-Direttivi tal-Kunsill 90/385/KEE u 93/42/KEE (ĠU L 117, 5.5.2017, p. 1, kif emendat[2)]) kif ukoll apparati mediċi skont it-tifsira tal-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) 2017/746 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2017 dwar apparati mediċi dijanjostiċi in vitro u li jħassar id-Direttiva 98/79/KE u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/227/UE (ĠU L 117, 5.5.2017, p. 176, kif emendata[3)]);

3) ikel skont it-tifsira tal-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jistabbilixxi l-prinċipji ġenerali u l-ħtiġijiet tal-liġi dwar l-ikel li tistabbilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u tistabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà tal-ikel (ĠU KE L 31, 1.2.2002, p. 1, kif emendat[4)] – Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, Edizzjoni Speċjali Pollakka, il-Kapitolu 15, il-Volum 6, p. 463) u għalf skont it-tifsira tal-Artikolu 3(4) ta' dak ir-Regolament.";

5) Fl-Artikolu 11c:

a. fil-(1):

b. – is-subparagrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

i. "1) Likwidu li fih in-nikotina u likwidu mingħajr nikotina għandu jitqiegħed biss f'konteniturі ta' rikarika jew skratač li jintremew iddisinjati speċifikament għal dan il-għan;'',

c. - is-subparagrafu 1a li ġej jiżdied wara s-subparagrafu 1:

''1a) il-kapaċità tal-konteniturі ta' rikarika ma tridx taqbeż 10 ml, u l-kapaċità tal-iskartoċċi jew it-tankijiet li jintremew ma tridx taqbeż 2 ml;'',

---

[2]) L-emendi għar-Regolament imsemmi hawn fuq ġew ippubblikati fil-ĠU L 117 tat-3.5.2019, p. 9, ĠU L 334 tas-27.12.2019, p. 165, ĠU L 130 tal-24.4.2020, p. 18, ĠU L 241, tat-8.7.2021, p. 7, ĠU L 311, tat-2.12.2022, p. 94, ĠU L 70, tat-8.3.2023, p. 1, ĠU L 80, tal-20.3.2023, p. 24, ĠU L 2023/2197, tal-20.10.2023, ĠU L 2024/568, tal-14.2.2024, ĠU L 2024/1860 tad-9.7.2024, ĠU L 2025/1920 tat-23.9.2025 u ĠU L 2025/2457 tat-12.12.2025.

[3]) L-emendi għar-Regolament imsemmi hawn fuq ġew ippubblikati fil-ĠU L 117 tat-3.5.2019, p. 11, ĠU L 334, tas-27.12.2019, p. 167, ĠU L 233, tal-1.7.2021, p. 9, ĠU L 19, tat-28.1.2022, p. 3, ĠU L 70, tat-8.3.2023, p. 3, ĠU L 80, tal-20.3.2023, p. 24, u ĠU L 2024/1860, tad-9.7.2024.

[4]) L-emendi għar-Regolament ġew ippubblikati fil-ĠU UE L 245, 29.9.2003, p. 4 – Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, Edizzjoni Speċjali Pollakka, il-Kapitolu 15, il-Volum 7, p. 614, ĠU L 100 tat-8.4.2006, p. 3, ĠU L 179 tas-7.7.2007, p. 59, ĠU L 60 tal-5.3.2008, p. 17, ĠU L 188 tat-18.7.2009, p. 14, ĠU L 189 tas-27.6.2014, p. 1, ĠU L 327 tat-12.11.2014, p. 9, ĠU L 37 tat-13.2.2015, p. 24, ĠU L 35 tal-10.2.2017, p. 10, ĠU L 117 tal-5.5.2017, p. 1, ĠU L 198 tal-25.7.2019, p. 241, ĠU L 231 tas-6.9.2019, p. 1, ĠU L 2024/908 tal-20.3.2024 u ĠU L 2025/2457 tat-12.12.2025.

b) wara l-paragrafu 1, jiżdiedu l-paragrafi 1a u 1b li ġejjin:

1a''1a. Testijiet biex jiġi vverifikat li s-sigaretti elettroniċi jew il-konteniturі ta' rikarika fis-suq jikkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 1 jistgħu jitwettqu mill-awtoritajiet kompetenti tal-Ispettorat Sanitarju tal-Istat u l-Ispettorat tal-Kummerċ fil-laboratorju tal-Ispettorat Sanitarju tal-Istat, l-Ispettorat Farmaċewtiku, l-Ispettorat tal-Kummerċ jew l-Istitut Nazzjonali tas-Saħħa Pubblika NIH – Istitut Nazzjonali tar-Riċerka.

1b. Meta l-awtoritajiet imsemmija fil-paragrafu 1a jsibu li s-sigaretti elettroniċi jew il-konteniturі ta' rikarika fis-suq ma jissodisfawx ir-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 1, għandhom jibagħtu din l-informazzjoni lill-Ispettorat tal-Kummerċ bil-għan li titwettaq spezzjoni skont l-Artikolu 11j.'',

c) il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

1a''3. Il-pakkett individwali u kwalunkwe imballaġġ estern tas-sigaretti elettroniċi u l-konteniturі tar-rikarika għandhom juru lista tal-komponenti kollha tal-prodott f'ordni dixxendenti skont il-piż, informazzjoni dwar il-kontenut tan-nikotina tal-prodott u l-ammont ta' nikotina għal kull doża, l-identifikatur tas-sigarett elettroniku (EP-ID) skont it-tifsira tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2183, in-numru tal-lott u twissijiet dwar il-protezzjoni tat-tfal, u l-pakkett individwali tas-sigaretti elettroniċi u l-konteniturі tar-rikarika għandhom ikunu akkumpanjati minn fuljett b'istruzzjonijiet bil-Pollakk.'';

6) Fl-Artikolu 11f, wara l-paragrafu 1, jiżdiedu l-paragrafi 1a sa 1e li ġejjin:

"1a. Għall-finijiet li jiġi ddeterminat jekk is-sigaretti elettroniċi jew il-konteniturі ta' rikarika, jew tip partikolari tagħhom, imsemmija fil-paragrafu 1 x'aktarx jikkostitwixxu riskju serju għas-saħħa tal-bniedem, il-President tal-Uffiċċju jista' jitlob li jitwettaq test tal-laboratorju fuq il-kompożizzjoni jew l-emissjonijiet ta' dawk il-prodotti. L-ispejjeż tat-testijiet fil-laboratorju għandhom jitħallsu mill-manifattur, l-importatur jew id-distributur tas-sigaretti elettroniċi jew tal-konteniturі tar-rikarika li minnhom ikun ittieħed kampjun tal-prodott kif imsemmi fil-paragrafu 1d.

1b. It-test imsemmi fil-paragrafu 1a għandu jitwettaq fil-laboratorju tal-Ispettorat Sanitarju tal-Istat, l-Ispettorat Farmaċewtiku, l-Ispettorat tal-Kummerċ jew l-Istitut Nazzjonali tas-Saħħa Pubblika NIH – Istitut Nazzjonali tar-Riċerka.

1c. Fuq talba tal-President tal-Uffiċċju, l-awtorità kompetenti tal-Ispettorat Sanitarju tal-Istat għandha tieħu kampjun tas-sigaretti elettroniċi li jistgħu jintużaw għall-konsum ta' fwar li

fih in-nikotina jew ta' konteniturі ta' rikarika b'likwidu li fih in-nikotina, biex b'hekk ikun jista' jitwettaq it-test imsemmi fil-paragrafu 1a.

1d. Manifattur, importatur jew distributur ta' sigaretti elettroniċi li jistgħu jintużaw biex jiġi kkunsmat fwar li fih in-nikotina, jew ta' konteniturі ta' rikarika b'likwidu li fih in-nikotina, huwa meħtieġ li:

1) jissottometti, fuq talba tal-President tal-Uffiċċju, lil-laboratorju magħżul kampjun ta' dan il-prodott biex ikun jista' jsir it-test imsemmi fil-paragrafu 1a fi żmien 14-il jum mid-data tal-wasla tat-talba;

2) jippermetti, fuq talba tal-awtorità kompetenti tal-Ispettorat Sanitarju tal-Istat, li jittieħed kampjun ta' dak il-prodott biex ikun jista' jitwettaq it-test imsemmi fil-paragrafu 1a.

1e. It-test imsemmi fil-paragrafu 1a huwa soġġett għal ħlas ta' darba ugwali għall-ammont ta' darbtejn ir-remunerazzjoni medja ta' kull xahar fis-settur tal-intrapriżi, eskluża l-bonusijiet relatati mal-profitt għas-sena ta' qabel, kif imħabbar mill-President tal-Uffiċċju Ċentrali tal-Istatistika. It-tariffa għandha tikkostitwixxi dħul mill-baġit tal-istat. It-tariffa għandha titħallas mill-manifattur, l-importatur jew id-distributur tas-sigaretti elettroniċi jew tal-konteniturі tar-rikarika li minnhom ittieħed il-kampjun, bil-mod speċifikat fil-paragrafu 1d, fil-kont bankarju indikat mill-President tal-Uffiċċju fi żmien 14-il jum mid-data tal-wasla tat-talba għall-ħlas tat-tariffa.'';

7) fl-Artikolu 11hb:

A) fil-paragrafu 1, is-subparagrafu 1a li ġej jiżdied wara s-subparagrafu 1:

''1a) Borża tan-nikotina ma jridx ikun fiha xi ingredjenti li jagħtu riħa jew togħma għajr dik tat-tabakk;'',

b) wara l-paragrafu 1, jiżdied il-paragrafu 1a li ġej:

''1a. Il-pakkett individwali u l-imballaġġ ta' barra tal-boroż tan-nikotina għandhom juru lista tal-ingredjenti kollha tal-prodott f'ordni dixxendenti skont il-piż, kif ukoll l-identifikatur tal-prodott tat-tabakk (TP-ID) skont it-tifsira tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2186.'',

c) il-paragrafu 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

''6. Il-pakketti individwali u kwalunkwe imballaġġ estern tal-boroż tan-nikotina ma għandhomx jinkludu l-elementi jew il-karatteristiċi msemmija fl-Artikolu 8(4) sa (6), bl-eċċezzjoni tal-Artikolu 8(4)(1) fir-rigward tal-informazzjoni dwar il-kontenut tan-nikotina.'';

8) fl-Artikolu 11i, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

‘‘1. Dħul baġitarju mhux imħallas, parzjalment imħallas jew mhux imħallas fil-ħin li jirriżulta minn tariffi li jikkostitwixxu dħul mill-baġit tal-Istat imsemmi fl-Artikolu 7d(4), l-Artikolu 8aa(8), l-Artikolu 8ab(5), l-Artikolu 10(8), l-Artikolu 11f(1e) u l-Artikolu 11ha(6) għandu jiġi rkuprat f’konformità mad-dispożizzjonijiet dwar il-proċedimenti ta’ infurzar amministrattiv.’’;

9) fl-Artikolu 12:

a) is-subparagrafu 1a li ġej għandu jiżdied wara s-subparagrafu 1:

‘‘1a iqiegħed fis-suq prodotti li fihom in-nikotina li mhumiex prodotti tat-tabakk jew prodotti relatati, kuntrarjament għall-projbizzjoni msemmija fl-Artikolu 7aa(1),’’,

b) is-subparagrafu 5a li ġej għandu jiżdied wara s-subparagrafu 5:

‘‘5a) iqiegħed fis-suq sigaretti elettroniċi li jintremew wara l-użu kuntrarjament għall-projbizzjoni msemmija fl-Artikolu 7(3),’’;

10) fl-Artikolu 15a, fil-paragrafu 1, jiżdied is-subparagrafu 6a li ġej wara s-subparagrafu 6:

‘‘6a) jonqos milli jikkonforma mal-obbligi msemmija fl-Artikolu 11f (1d);’’.

Artikolu 2. 1. Sitt xhur wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta’ dan l-Att, in-notifika msemmija fl-Artikolu 11b(1) u (16) tal-Att emendat fl-Artikolu 1 dwar is-sigaretti elettroniċi li jintremew wara l-użu ma għadx għandha skop.

2. Sitt xhur wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta’ dan l-Att, l-ebda proċediment kif imsemmi fl-Artikolu 11b(11)(1) u (2) tal-Att emendat bl-Artikolu 1 ma għandu jinbeda, u kwalunkwe proċediment li diġà nbeda għandu jitwaqqaf jekk id-dokumentazzjoni turi li jirrelata ma’ sigaretti elettroniċi li jintremew wara l-użu.

3. Id-dispożizzjonijiet tal-Att, kif emendati minn dan l-Att, għandhom japplikaw għall-proċedimenti msemmija fl-Artikolu 11f(1) u (3) tal-Att emendat mill-Artikolu 1, li nbdew iżda ma ġewx konklużi qabel id-data tad-dħul fis-seħħ ta’ dan l-Att.

Artikolu 3. Sigaretti elettroniċi li jintużaw darba biss imqiegħda fis-suq qabel id-data tad-dħul fis-seħħ ta’ dan l-Att jistgħu jibqgħu fis-suq għal mhux aktar minn sitt xhur mid-data tad-dħul fis-seħħ ta’ dan l-Att.

Artikolu 4. Sigaretti elettroniċi u kontenituri ta’ rikarika li ma jissodisfawx ir-rekwiżiti stipulati fl-Artikolu 11hb tal-Att emendat bl-Artikolu 1, fil-kliem stipulat minn dan l-Att, jistgħu jibqgħu fis-suq għal mhux aktar minn sitt xhur mid-data tad-dħul fis-seħħ ta’ dan l-Att.

Artikolu 5. Boroż tan-nikotina li ma jissodisfawx ir-rekwiżiti stipulati fl-Artikolu 11hb(1)(1a), (1a) u (6) tal-Att emendat bl-Artikolu 1, fil-kliem stipulat minn dan l-Att, jistgħu jibqgħu fis-suq għal mhux aktar minn sitt xhur mid-data tad-dħul fis-seħħ ta’ dan l-Att.

Artikolu 6. L-Att għandu jidħol fis-seħħ sitt xhur wara l-jum tat-tħabbir.